

チャイナタックスアラート (中国税務速報)

第 14 回 2014 年 6 月

自由貿易試験区シリーズ—— 分離記帳勘定業務細則およびリスクプルーフデンス管理細則の公布

● 本アラートの分析対象法規

中国人民銀行上海本部、
「中国(上海)自由貿易試験区
分離記帳勘定業務実施細則
(試行)」および「中国(上海)
自由貿易試験区分離記帳勘
定業務リスクプルーフデンス管
理細則(試行)」の印刷・配布
の通達、銀総部発[2014]46
号、2014 年 5 月 21 日公布

背景

中国人民銀行上海本部は、「中国(上海)自由貿易区における分離記帳勘定業務の実施細則(試行)」(以下「業務実施細則」)、ならびに「中国(上海)自由貿易試験区における分離記帳勘定業務リスクプルーフデンス管理細則(試行)」(以下「管理細則」)を配布した。「業務実施細則」では、分離記帳勘定ユニットの開設、管理要件、自由貿易口座(自由貿易勘定ユニット)の開設、口座資金取扱などが詳細に規定されている。「管理細則」では、分離記帳勘定ユニットに対するシステムテストと検収、リスク管理、資金の異常な流動に対するモニタリングと警告、各種の暫定的管理制限措置などについて明確な規定を打ち出している。上記 2 種の細則は 2014 年 5 月 22 日施行である。

細則の要点

「業務実施細則」によれば、上海の金融機関は「管理細則」に従い、リスク管理体制および分離記帳勘定管理システムを構築しなければならない。また、その市の一級機構内部に、自由貿易専門口座分離記帳勘定ユニット(FTU 口座)を設置して、区内主体(区内機構、区内個人)と国外機構が、自由貿易口座(FTA 口座)を利用することによって投融资の新たな金融サービスの提供が受けられる。これが『試験区分離記帳勘定業務』である。

なお、分離記帳勘定業務を展開する金融機関は、銀行間取引を利用して、中国の現地法人のための人民元清算専用口座を開設し、システム内およびクロスシステムの清算を行う。中国人民銀行上海本部は、当該人民元清算専用口座の日末残高、月内の当日末累計残高、月ごとの当月末累計残高を厳格に監督する。中国人民銀行上海本部が同システムを検査し、合格した場合にのみ、金融機関は自由貿易口座の関連業務を提供できる。

また、条件を満たす区内主体は、自由貿易口座を開設して国外口座との間の資金移動を自由に行うことが可能になった。さらには、自由貿易口座と国内の区外口座との間では限定的な資金振替が可能になった。その詳細は下記のとおりである。

自由貿易口座の開設 可能な主体	- 区内で設立した企業(法人、非法人) - 国外(香港、マカオ、台湾を含む)で登録、設立した法人、その他組織、区内駐在機構 - 区内で勤務し、その勤務単位が中国税務機関に1年以上の所得税を源泉徴収税納付している中国公民 - 国外の身分証を有し、区内で1年以上勤務し、中国国内の就業許可証を有する国外自然人(香港、マカオ、台湾を含む)自然人
自由貿易口座の 資金移動	- 自由貿易口座は国外口座、国内非居住者口座、他の自由貿易口座との間で自由に資金を振り替えることが可能 - 自由貿易口座と国内(区内を含む)の従来口座との間の資金移動(同一名義の口座を含む)は人民元のみに限られ、クロスボーダーの資金移動として管理される - 自由貿易口座と同一名義の従来口座との間の人民元移動については下記の振替が可能 ✓ 経常項目 ✓ 上海市の銀行が実行した人民元貸付の償還、その企業自身の名義による借入で存続期間6か月を超える場合に限定 ✓ 実業投資(新設投資、合併買収、増資など) ✓ 中国人民銀行上海本部が規定するその他のクロスボーダー取引に係る人民元による振替に限定 - 自由貿易口座内の資金は暫定的に現行の外債管理に組み入れない

KPMG の所見

「業務実施細則」と「管理細則」は、「金融による中国自由貿易試験区建設の支持に関する中国人民銀行の意見」が言及したリスク管理口座システムの基本的枠組みを打ち出したものである。今後、明確になった政策は、実務に向けた具体化が図られる。

政策の明確化

現行政策によれば、クロスボーダー資金は、その出所、使用目的、性質ごとに異なる口座に振り込み、かつ異なる管理規定に準じた使用が求められる。今回の細則政策では、自由貿易口座システムの規定が統一されたため、金融機関は、受取、支払の指示に基づいて、区内企業の自由貿易口座を利用してクロスボーダー決済業務を提供できる。これは資金移動の効率と便利さを大幅に向上させる。

次に、規定されたルートで同一企業の限定的な口座間振替が可能になったため、リスク管理を行いつつ経済活動を促すことになる。現行政策では、外商投資企業のクロスボーダー人民元借入金を、国内金融機関による人民元貸付の償還に用いてはならないことになっているが、これは外商投資企業による国外資金移動を制限するものである。ところが、「業務実施細則」では、区内主体が自由貿易口座内の資金を移動し、貸付銀行で開設した同一名義口座により上海市の金融機関が実行した存続期間6か月以上の人民元貸付の償還が可能となった。これは外商投資企業による積極的かつ効果的な国外資金移動を活性化するものである。

46号通達は、「先に人民元、後に外貨」の原則に基づいて自由貿易区内の分離記帳勘定業務を着実に推進するために、上述の2つの細則は、当面、人民元のみ取扱となるが、細則発布の6か月後に、人民銀行および外貨管理局は分離記帳勘定業務の状況に対して評価を行い、時期を選んで外貨業務を開始させる。

金融機関は、分離記帳勘定ユニットの業務管理システム、内部リスク管理、危機管理計画を作成し、自己評価を行った上で、中国人民銀行上海本部の専門評価を受ける必要がある。システムが承認を受けた段階で、金融機関は自由貿易口座関連業務を提供できる。また、金融機関は、「業務を理解する、顧客を理解する、ならびにデューデリジェンス」の業務展開3原則を厳守する必要がある。

不透明性

現行の政策によれば、外商投資企業の国外借入金の中国国内での移動は、承認された経営範囲内に限定されている。当該借入金は株式投資に移動できない。このため、経営範囲に「投資」が記載されていない外商投資企業は、国外から資金を募集して、中国で買収合併業務を行うことができない。今回の「業務実施細則」では、自由貿易口座資金の区外限定流通の対象として合併買収が含められたが、区内の企業が「投資」を経営範囲とすべきかどうかは明確に規定されていない。

また、この2つの細則には、今後の改革が待たれる部分もある。区内主体と分離記帳勘定ユニットを設立した金融機関は、自由貿易口座の開設を通じて、「意見」第3部が言及する投融資、外貨為替の革新業務や関連業務を展開できる。これは、非居住者および居住者による個人的な国内外の有価証券投資、区内企業の国外親会社による国内人民元建て債券の発行、および規定に従った試験区内企業による国外有価証券投資や国外デリバティブ商品投資などを含む。これらの投融資、外貨為替の業務革新は、政府機関のその他部門にも関わるため、具体的な実施は、まだ明確な政策を待つ必要がある

Khoonming Ho

Partner in Charge, Tax
China and Hong Kong SAR
Tel. +86 (10) 8508 7082
khoonming.ho@kpmg.com

Beijing/Shenyang David Ling

Partner in Charge, Tax
Northern China
Tel. +86 (10) 8508 7083
david.ling@kpmg.com

Qingdao Vincent Pang

Tel. +86 (532) 8907 1728
vincent.pang@kpmg.com

Shanghai/Nanjing Lewis Lu

Partner in Charge, Tax
Central China
Tel. +86 (21) 2212 3421
lewis.lu@kpmg.com

Chengdu Anthony Chau

Tel. +86 (28) 8673 3916
anthony.chau@kpmg.com

Guangzhou Lilly Li

Tel. +86 (20) 3813 8999
lilly.li@kpmg.com

Fuzhou/Xiamen Maria Mei

Tel. +86 (592) 2150 807
maria.mei@kpmg.com

Shenzhen Eileen Sun

Partner in Charge, Tax
Southern China
Tel. +86 (755) 2547 1188
eileen.gh.sun@kpmg.com

Hong Kong Karmen Yeung

Tel. +852 2143 8753
karmen.yeung@kpmg.com

Northern China

David Ling

Partner in Charge, Tax
Northern China
Tel. +86 (10) 8508 7083
david.ling@kpmg.com

Vaughn Barber

Tel. +86 (10) 8508 7071
vaughn.barber@kpmg.com

Roger Di

Tel. +86 (10) 8508 7512
roger.di@kpmg.com

John Gu

Tel. +86 (10) 8508 7095
john.gu@kpmg.com

Kevin Lee

Tel. +86 (10) 8508 7536
kevin.lee@kpmg.com

Paul Ma

Tel. +86 (10) 8508 7076
paul.ma@kpmg.com

Vincent Pang

Tel. +86 (10) 8508 7516
+86 (532) 8907 1728
vincent.pang@kpmg.com

Michael Wong

Tel. +86 (10) 8508 7085
michael.wong@kpmg.com

Jessica Xie

Tel. +86 (10) 8508 7540
jessica.xie@kpmg.com

Irene Yan

Tel. +86 (10) 8508 7508
irene.yan@kpmg.com

Leonard Zhang

Tel. +86 (10) 8508 7511
leonard.zhang@kpmg.com

Tracy Zhang

Tel. +86 (10) 8508 7509
tracy.h.zhang@kpmg.com

Abe Zhao

Tel. +86 (10) 8508 7096
abe.zhao@kpmg.com

Eric Zhou

Tel. +86 (10) 8508 7610
ec.zhou@kpmg.com

David Chamberlain

Tel. +86 (10) 8508 7056
david.chamberlain@kpmg.com

Tony Feng

Tel. +86 (10) 8508 7531
tony.feng@kpmg.com

Li Li

Tel. +86 (10) 8508 7537
li.li@kpmg.com

Alan O'Connor

Tel. +86 (10) 8508 7521
alan.oconnor@kpmg.com

Joseph Tam

Tel. +86 (10) 8508 7605
laiyiu.tam@kpmg.com

Anni Wang

Tel. +86 (10) 8508 7518
anni.wang@kpmg.com

Sheila Zhang

Tel. +86 (10) 8508 7507
sheila.zhang@kpmg.com

Tiansheng Zhang

Tel. +86 (10) 8508 7526
tiansheng.zhang@kpmg.com

Central China Lewis Lu

Partner in Charge, Tax
Central China
Tel. +86 (21) 2212 3421
lewis.lu@kpmg.com

Anthony Chau

Tel. +86 (21) 2212 3206
+86 (28) 8673 3916
anthony.chau@kpmg.com

Cheng Chi

Tel. +86 (21) 2212 3433
cheng.chi@kpmg.com

Chris Ho

Tel. +86 (21) 2212 3406
chris.ho@kpmg.com

Lily Kang

Tel. +86 (21) 2212 3359
lily.kang@kpmg.com

Ho Yin Leung

Tel. +86 (21) 2212 3358
hoyin.leung@kpmg.com

Sunny Leung

Tel. +86 (21) 2212 3488
sunny.leung@kpmg.com

Christopher Mak

Tel. +86 (21) 2212 3409
christopher.mak@kpmg.com

Henry Ngai

Tel. +86 (21) 2212 3411
henry.ngai@kpmg.com

Brett Norwood

Tel. +86 (21) 2212 3505
brett.norwood@kpmg.com

Yasuhiko Otani

Tel. +86 (21) 2212 3360
yasuhiko.otani@kpmg.com

John Wang

Tel. +86 (21) 2212 3438
john.wang@kpmg.com

Jennifer Weng

Tel. +86 (21) 2212 3431
jennifer.weng@kpmg.com

Grace Xie

Tel. +86 (21) 2212 3422
grace.xie@kpmg.com

Bruce Xu

Tel. +86 (21) 2212 3396
bruce.xu@kpmg.com

Zichong Xu

Tel. +86 (21) 2212 3404
zichong.xu@kpmg.com

William Zhang

Tel. +86 (21) 2212 3415
william.zhang@kpmg.com

Michelle Zhou

Tel. +86 (21) 2212 3458
michelle.b.zhou@kpmg.com

Cheng Dong

Tel. +86 (21) 2212 3410
cheng.dong@kpmg.com

David Huang

Tel. +86 (21) 2212 3605
david.huang@kpmg.com

Dylan Jeng

Tel. +86 (21) 2212 3080
dylan.jeng@kpmg.com

Amy Rao

Tel. +86 (21) 2212 3208
amy.rao@kpmg.com

Henry Wong

Tel. +86 (21) 2212 3380
henry.wong@kpmg.com

Southern China Eileen Sun

Partner in Charge, Tax
Southern China
Tel. +86 (755) 2547 1188
eileen.gh.sun@kpmg.com

Vivian Chen

Tel. +86 (755) 2547 1198
vivian.w.chen@kpmg.com

Sam Fan

Tel. +86 (755) 2547 1071
sam.kh.fan@kpmg.com

Angie Ho

Tel. +86 (755) 2547 1276
angie.ho@kpmg.com

Jean Jin Li

Tel. +86 (755) 2547 1128
Tel. +86 (592) 2150 888
jean.j.li@kpmg.com

Lilly Li

Tel. +86 (20) 3813 8999
lilly.li@kpmg.com

Kelly Liao

Tel. +86 (20) 3813 8668
kelly.liao@kpmg.com

Bin Yang

Tel. +86 (20) 3813 8605
bin.yang@kpmg.com

Penny Chen

Tel. +86 (755) 2547 1072
penny.chen@kpmg.com

Grace Luo

Tel. +86 (20) 3813 8609
grace.luo@kpmg.com

Maria Mei

Tel. +86 (592) 2150 807
maria.mei@kpmg.com

Michelle Sun

Tel. +86 (20) 3813 8615
michelle.sun@kpmg.com

Lixin Zeng

Tel. +86 (20) 3813 8812
lixin.zeng@kpmg.com

Hong Kong

Ayesha M. Lau

Partner in Charge, Tax
Hong Kong SAR
Tel. +852 2826 7165
ayasha.lau@kpmg.com

Chris Abbiss

Tel. +852 2826 7226
chris.abbiss@kpmg.com

Darren Bowdern

Tel. +852 2826 7166
darren.bowdern@kpmg.com

Barbara Forrest

Tel. +852 2978 8941
barbara.forrest@kpmg.com

Daniel Hui

Tel. +852 2685 7815
daniel.hui@kpmg.com

Charles Kinsley

Tel. +852 2826 8070
charles.kinsley@kpmg.com

John Kondos

Tel. +852 2685 7457
john.kondos@kpmg.com

Alice Leung

Tel. +852 2143 8711
alice.leung@kpmg.com

Curtis Ng

Tel. +852 2143 8709
curtis.ng@kpmg.com

Kari Pahlman

Tel. +852 2143 8777
kari.pahlman@kpmg.com

John Timpany

Tel. +852 2143 8790
john.timpany@kpmg.com

Wade Wagatsuma

Tel. +852 2685 7806
wade.wagatsuma@kpmg.com

Lachlan Wolfers

Tel. +852 2685 7791
lachlan.wolfers@kpmg.com

Christopher Xing

Tel. +852 2978 8965
christopher.xing@kpmg.com

Karmen Yeung

Tel. +852 2143 8753
karmen.yeung@kpmg.com

Rebecca Chin

Tel. +852 2978 8987
rebecca.chin@kpmg.com

kpmg.com/cn